

ENGLISH / FRANÇAISE / DEUTSCH / ESPAÑOL



MF 284

USER MANUAL



THANK YOU

Thank you for purchasing your Ashdown Engineering pedal and welcome to the family! We really think you've made the right choice and know that this pedal will give you years of great tone and service.

It is a machine though and needs to be looked after, please read through this user manual which will help you get the most out of your new pedal and keep it running as long as some of our happiest and very famous customers.

REGISTER ONLINE

Please register this product online so we can make sure we give you years of customer support through our friendly in-house service centre.

Here is where you need to visit to register your product:

<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>

INTRODUCTION

With 15 watts of all valve power from 2 x EL84's the new MF-284 proves that huge tone and versatility can be found in small packages.

The 15 watt 2 x EL84 power section means enough power for small gigs and rehearsals yet you can still get the valves cooking when playing at lower volumes at home and in the studio. Now with built in load and headphone output for silent use, along with the on-board Line Level Di this makes the MF-284 a perfect studio companion

Portable yet potent the MF-284 punches way above it's weight. With easy to dial in tones via simple controls the MF-284 does it all from classic shimmering clean tones through biting classic rock crunch to full on hard rock tones making this amp perfect for a wide range of players whatever the genre.

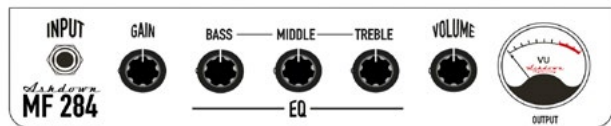
FEATURES:

- 1 x GAIN DRIVE
- Di OUT
- VU

Weight & Dimensions:

H: 150mm
W: 240mm
D: 180mm

Kgs: 5.34
Lbs: 11.77



TOP PANEL

INPUTS

The MoFo range features a 1/4" jack socket which are to be used to connect the output from your guitar to the amplifier. Always use a high quality guitar lead to ensure a reliable connection, the integrity of your signal, and the minimising of noise.

GAIN CONTROL

The Gain control is used to vary the amount of signal passing through the pre amp. With the control set low you will be able to get clean tones (used in conjunction with the Volume as described later). Increasing the gain allowed more signal to pass through the preamp, causing the amplifier to overdrive and distort.

BASS, MIDDLE AND TREBLE

This is the equalisation part of the amplifier, and these controls shape the overall response of the amplifier. Balancing these controls can provide you with a large range of tones from which to work. All the controls are interactive (moving one will alter the way the others function) and you should spend some time experimenting to find out what's available.

VOLUME

The master Volume controls the final amount of signal that is fed to the power amp and therefore the overall volume of the amplifier. The Volume works in conjunction with the Gain controls as follows. For clean tones the Volume needs to be full up, controlling the overall volume with the Gain controls. For distortion tones at controllable levels, turn the Volume down and the Gain up. Varying the Gain will control the amount of distortion and the Master will control the level of sound



REAR PANEL

LINE LEVEL DI

This XLR socket is used to connect the amplifier to a low impedance, balanced output on a PA system or recording mixer.

REAR PANEL SOCKETS

On ALL models there is a Mains inlet, this is a IEC connector which must have a Mains Lead plugged into it, this must be of an approved type and it MUST be the 3 WIRE GROUNDED type. Mains switch is also situated on the rear, this is used to turn the unit on and off between playing sessions, (disconnect from the mains supply if you do not intend on using the unit for several hours or days).

SPEAKER OUTLETS

Speaker Outputs are 1/4" jack connectors either 8 Ohms or 16 Ohms (note that it is imperative you do not operate the unit without a speaker plugged in!)

SPECIFICATIONS:

- 15 Watts from 2 x EL84 valves
- High gain stages for classic clean tones through to full metal mayhem
- 8/16 Ohm speaker outputs for a variety of cabinet options
- Bass, Middle and Treble controls
- ECC 83 tube preamp

NOTES:



MERCI

Merci d'avoir acheté votre pédale Ashdown Engineering et bienvenue dans la famille ! Nous pensons vraiment que vous avez fait le bon choix et savons que cette pédale vous donnera des années de sonorité et de service exceptionnels.

C'est une machine et il faut en prendre soin, veuillez lire grâce à ce manuel d'utilisation qui vous aidera à tirer le meilleur parti de votre nouvelle pédale et faites-la fonctionner aussi longtemps que certains de nos clients les plus heureux et très célèbres.

INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

Veuillez enregistrer ce produit en ligne afin que nous puissions nous assurer que nous vous offrons des années d'assistance à la clientèle grâce à notre centre de service interne convivial.

Voici où vous devez vous rendre pour enregistrer votre produit :

<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>

INTRODUCTION:

Avec 15 watts de toute la puissance des lampes de 2 x EL84, le nouveau MF-284 prouve qu'un son et une polyvalence énormes peuvent être trouvés dans de petits packages.

La section de puissance 2 x EL84 de 15 watts signifie suffisamment de puissance pour les petits concerts et les répétitions, mais vous pouvez toujours faire cuire les lampes lorsque vous jouez à des volumes plus faibles à la maison et en studio. Maintenant, avec une charge intégrée et une sortie casque pour une utilisation silencieuse, ainsi que le Line Level Di intégré, cela fait du MF-284 un compagnon de studio parfait.

Portable mais puissant, le MF-284 frappe bien au-dessus de son poids. Avec des tonalités faciles à composer via des commandes simples, le MF-284 fait tout, des tonalités claires chatoyantes classiques au crunch rock classique mordant en passant par les tonalités hard rock complètes, ce qui rend cet ampli parfait pour un large éventail de joueurs quel que soit le genre.

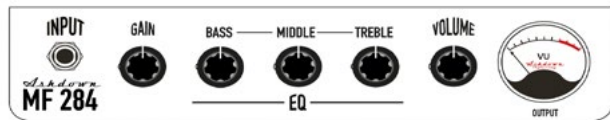
CARACTÉRISTIQUES:

- 1 x GAIN D'ENTRAÎNEMENT
- Di OUT
-VU

Poids & Dimensions :

H: 150mm
W: 240mm
D: 180mm

Kgs: 5.34
Lbs: 11.77

**PANNEAU DU HAUT****CONTRIBUTIONS**

La gamme MoFo dispose d'une prise jack 1/4" qui doit être utilisée pour connecter la sortie de votre guitare à l'amplificateur. Utilisez toujours un câble de guitare de haute qualité pour garantir une connexion fiable, l'intégrité de votre signal et la réduction du bruit.

PRENDRE LE CONTRÔLE

La commande Gain est utilisée pour faire varier la quantité de signal passant par le préampli. Avec le réglage bas, vous pourrez obtenir des sons clairs (utilisés en conjonction avec le volume comme décrit plus loin). L'augmentation du gain a permis à plus de signal de passer à travers le préampli, provoquant une saturation et une distorsion de l'amplificateur.

GRAVES, MOYENS ET AIGUS

C'est la partie d'égalisation de l'amplificateur, et ces commandes façonnent la réponse globale de l'amplificateur. L'équilibrage de ces commandes peut vous fournir une large gamme de tons à partir de laquelle travailler. Toutes les commandes sont interactives (avancer modifiera le fonctionnement des autres) et vous devriez passer un peu de temps à expérimenter pour découvrir ce qui est disponible.

LE VOLUME

Le volume principal contrôle la quantité finale de signal qui est envoyée à l'ampli de puissance et donc le volume global de l'amplificateur. Le volume fonctionne en conjonction avec les commandes de gain comme suit. Pour les sons clairs, le volume doit être au maximum, en contrôlant le volume général avec les commandes de gain. Pour des tonalités de distorsion à des niveaux contrôlables, baissez le volume et augmentez le gain. Faire varier le gain contrôlera la quantité de distorsion et le maître contrôlera le niveau du son.

**REAR PANEL****DI NIVEAU LIGNE**

Cette prise XLR est utilisée pour connecter l'amplificateur à une sortie symétrique à faible impédance sur un système de sonorisation ou un mélangeur d'enregistrement.

PRISES DU PANNEAU ARRIÈRE

Sur TOUS les modèles, il y a une entrée secteur, il s'agit d'un connecteur IEC auquel un câble secteur doit être branché, celui-ci doit être d'un type approuvé et il DOIT être du type 3 FILS MISE À LA TERRE.

L'interrupteur secteur est également situé à l'arrière, il est utilisé pour allumer et éteindre l'appareil entre les sessions de jeu (débranchez l'alimentation secteur si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant plusieurs heures ou jours).

SORTIES POUR HAUT-PARLEURS

Les sorties haut-parleurs sont des connecteurs jack 6,35 mm soit 8 Ohms soit 16 Ohms (notez qu'il est impératif de ne pas faire fonctionner l'appareil sans haut-parleur branché !)

CARACTÉRISTIQUES:

- 15 Watts à partir de 2 lampes EL84
- Étages à gain élevé pour des sons clairs classiques jusqu'au chaos entièrement métallique
- Sorties haut-parleurs 8/16 ohms pour une variété d'options d'enceintes
- Commandes Bass, Middle et Treble
- Préampli à lampes ECC 83

REMARQUES:



VIELEN DANK

Vielen Dank für den Kauf Ihres Ashdown Engineering-Pedals und willkommen in der Familie! Wir glauben wirklich, dass Sie die richtige Wahl getroffen haben und wissen, dass dieses Pedal Ihnen jahrelang großartigen Klang und gute Dienste leisten wird.

Es ist jedoch eine Maschine und muss gepflegt werden, bitte lesen durch dieses Benutzerhandbuch, das Ihnen helfen wird, das Beste daraus zu machen

Ihr neues Pedal und halten Sie es so lange am Laufen wie einige unserer glücklichsten und sehr berühmten Kunden.

ONLINE REGISTRIEREN

Bitte registrieren Sie dieses Produkt online, damit wir sicherstellen können, dass wir Ihnen jahrelangen Kundensupport durch unser freundliches internes Servicezentrum bieten können.

Hier müssen Sie besuchen, um Ihr Produkt zu registrieren:

<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>

EINLEITUNG:

Mit 15 Watt Gesamtröhrenleistung aus 2 x EL84 beweist der neue MF-284, dass großer Klang und Vielseitigkeit in kleinen Paketen zu finden sind.

Das 15-Watt-2 x EL84-Leistungsteil bietet genug Leistung für kleine Gigs und Proben, aber Sie können immer noch die Röhren zum Kochen bringen, wenn Sie zu Hause und im Studio mit niedriger Lautstärke spielen. Jetzt mit eingebauter Last und Kopfhörerausgang für lautlosen Betrieb, zusammen mit dem integrierten Line Level Di, macht dies den MF-284 zu einem perfekten Studiobegleiter

Tragbar und doch leistungsstark, der MF-284 schlägt weit über sein Gewicht hinaus. Mit einfach einzustellenden Tönen über einfache Bedienelemente macht der MF-284 alles von klassisch schimmernden Clean-Tönen über beißenden klassischen Rock-Crunch bis hin zu vollen Hard-Rock-Tönen, was diesen Verstärker perfekt für eine Vielzahl von Spielern aller Genres macht.

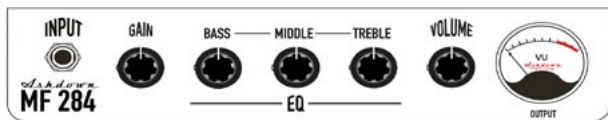
MERKMALE:

- 1 x GAIN-ANTRIEB
- Di AUS
- VU

Gewicht & Abmessungen:

H: 150mm
W: 240mm
D: 180mm

Kgs: 5.34
Lbs: 11.77



OBERSEITE

EINGÄNGE

Die MoFo-Reihe verfügt über eine 1/4-Zoll-Klinkenbuchse, über die Sie den Ausgang Ihrer Gitarre mit dem Verstärker verbinden können. Verwenden Sie immer ein hochwertiges Gitarrenkabel, um eine zuverlässige Verbindung, die Integrität Ihres Signals und die Minimierung von Rauschen zu gewährleisten.

KONTROLLE ERLANGEN

Der Gain-Regler wird verwendet, um die Stärke des Signals zu variieren, das durch den Vorverstärker geleitet wird. Wenn der Regler niedrig eingestellt ist, können Sie saubere Töne erhalten (wird in Verbindung mit der Lautstärke verwendet, wie später beschrieben). Durch Erhöhen der Verstärkung konnte mehr Signal durch den Vorverstärker geleitet werden, was dazu führte, dass der Verstärker übersteuert und verzerrte.

BASS, MITTEN UND HÖHEN

Dies ist der Qualifizierungsteil des Verstärkers, und diese Regler formen die Gesamtreaktion des Verstärkers. Das Ausbalancieren dieser Regler kann Ihnen eine große Auswahl an Tonarten bieten, aus denen Sie arbeiten können. Alle Steuerelemente sind interaktiv (wenn Sie weitermachen, ändert sich die Funktionsweise der anderen) und Sie sollten einige Zeit damit verbringen, zu experimentieren, um herauszufinden, was verfügbar ist.

VOLUMEN

Die Master-Lautstärke steuert die endgültige Signalmenge, die der Endstufe zugeführt wird, und damit die Gesamtlautstärke des Verstärkers. Die Lautstärke funktioniert in Verbindung mit den Gain-Reglern wie folgt. Für saubere Töne muss die Lautstärke voll aufgedreht sein und die Gesamtlautstärke mit den Gain-Reglern gesteuert werden. Drehen Sie für Distortion-Töne mit kontrollierbaren Pegeln die Lautstärke herunter und die Verstärkung hoch. Durch Variieren des Gains wird der Grad der Verzerrung gesteuert, und der Master steuert den Klangpegel.



REAR PANEL

LEITUNGSPEGEL DI

Diese XLR-Buchse dient zum Anschluss des Verstärkers an einen niederohmigen, symmetrischen Ausgang eines PA-Systems oder Aufnahmемischers.

RÜCKSEITIGE BUCHSEN

Bei ALLEN Modellen gibt es einen Netzeingang, dies ist ein IEC-Anschluss, an den ein Netzkabel angeschlossen sein muss, das muss von einem zugelassenen Typ sein und es MUSS vom Typ 3-DRAHT-GEERDET sein.

Auf der Rückseite befindet sich auch ein Netzschalter, mit dem das Gerät zwischen den Spielsitzungen ein- und ausgeschaltet wird (trennen Sie es vom Stromnetz, wenn Sie beabsichtigen, das Gerät mehrere Stunden oder Tage nicht zu benutzen).

LAUTSPRECHER-AUSGÄNGE

Lautsprecherausgänge sind 6,3 mm Klinkenstecker, entweder 8 Ohm oder 16 Ohm (beachten Sie, dass Sie das Gerät nicht ohne angeschlossenen Lautsprecher betreiben dürfen!)

SPEZIFIKATIONEN:

- 15 Watt aus 2 x EL84 Röhren
- High-Gain-Stufen für klassische Clean-Sounds bis hin zu Full-Metal-Chaos
- 8/16 Ohm Lautsprecherausgänge für eine Vielzahl von Gehäuseoptionen
- Bass-, Mitten- und Höhenregler
- ECC 83 Röhrenvorverstärker

ANMERKUNGEN:



GRACIAS

¡Gracias por comprar su pedal Ashdown Engineering y bienvenido a la familia! Realmente creemos que ha tomado la decisión correcta y sabemos que este pedal le brindará años de excelente tono y servicio.

Sin embargo, es una máquina y necesita ser cuidada, por favor lea a través de este manual de usuario que le ayudará a sacar el máximo partido

su nuevo pedal y manténgalo funcionando mientras algunos de nuestros clientes más felices y muy famosos.

REGISTRO EN LÍNEA

Registre este producto en línea para que podamos asegurarnos de brindarle años de atención al cliente a través de nuestro amable centro de servicio interno.

Aquí es donde debe visitar para registrar su producto:

<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>

INTRODUCCIÓN

Con 15 vatios de toda la potencia de válvulas de 2 x EL84, el nuevo MF-284 demuestra que se puede encontrar un gran tono y versatilidad en paquetes pequeños.

La sección de potencia de 15 vatios 2 x EL84 significa suficiente potencia para pequeños conciertos y ensayos, pero aún puede hacer que las válvulas se cocinen cuando toca a volúmenes más bajos en casa y en el estudio. Ahora con carga y salida de auriculares integradas para un uso silencioso, junto con el Line Level Di integrado, hacen del MF-284 un compañero de estudio perfecto

Portátil pero potente, el MF-284 supera con creces su peso. Con tonos fáciles de marcar a través de controles simples, el MF-284 lo hace todo, desde tonos limpios y brillantes clásicos hasta tonos de rock duro y duro, lo que hace que este amplificador sea perfecto para una amplia gama de músicos, sea cual sea el género.

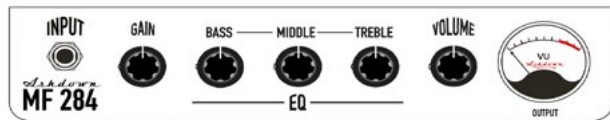
CARACTERÍSTICAS:

- 1 x CONDUCTOR DE GANANCIA
- Di FUERA
- VU

Peso y dimensiones:

H: 150mm
W: 240mm
D: 180mm

Kgs: 5.34
Lbs: 11.77

**PANEL SUPERIOR****ENTRADAS**

La gama MoFo cuenta con un conector jack de 1/4" que se utiliza para conectar la salida de su guitarra al amplificador. Utilice siempre un cable de guitarra de alta calidad para garantizar una conexión fiable, la integridad de su señal y la minimización del ruido.

GANAR CONTROL

El control de ganancia se utiliza para variar la cantidad de señal que pasa por el preamplificador. Con el control ajustado en un nivel bajo, podrá obtener tonos limpios (utilizados junto con el volumen, como se describe más adelante). El aumento de la ganancia permitió que pasara más señal a través del preamplificador, lo que provocó que el amplificador se saturara y distorsionara.

GRAVES, MEDIOS Y AGUDOS

Esta es la parte de calificación del amplificador, y estos controles dan forma a la respuesta general del amplificador. Equilibrar estos controles puede proporcionarle una amplia gama de tonos desde los que trabajar. Todos los controles son interactivos (moviéndose hacia adelante alterará la forma en que funcionan los demás) y debe pasar un tiempo experimentando para descubrir qué hay disponible.

VOLUMEN

El volumen maestro controla la cantidad final de señal que se alimenta al amplificador de potencia y, por lo tanto, el volumen general del amplificador. El volumen funciona junto con los controles de ganancia de la siguiente manera. Para tonos limpios, el volumen debe estar al máximo, controlando el volumen general con los controles de ganancia. Para tonos de distorsión a niveles controlables, baje el volumen y aumente la ganancia. La variación de la ganancia controlará la cantidad de distorsión y el maestro controlará el nivel de sonido.

**PANEL TRASERO****NIVEL DE LÍNEA DI**

Esta toma XLR se utiliza para conectar el amplificador a una salida balanceada de baja impedancia en un sistema PA o mezclador de grabación.

TOMAS DEL PANEL TRASERO

En TODOS los modelos hay un conector de red, este es un conector IEC que debe tener un cable de red enchufado, debe ser de un tipo aprobado y DEBE ser del tipo 3 ALAMBRES CON CONEXIÓN A TIERRA.

El interruptor principal también se encuentra en la parte posterior, se usa para encender y apagar la unidad entre sesiones de juego (desconéctelo de la fuente de alimentación si no tiene la intención de usar la unidad durante varias horas o días).

SALIDAS DE ALTAVOCES

Las salidas de altavoz son conectores jack de 1/4" de 8 ohmios o 16 ohmios (¡tenga en cuenta que es imperativo que no opere la unidad sin un altavoz enchufado!)

ESPECIFICACIONES:

- 15 vatios de 2 válvulas EL84
- Etapas de alta ganancia para tonos limpios clásicos hasta caos de metal completo
- Salidas de altavoz de 8/16 ohmios para una variedad de opciones de gabinete
- Controles de graves, medios y agudos
- Preamplificador de válvulas ECC 83

NOTAS:



WWW.ASHDOWNMUSIC.COM